

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal du Travail de Verviers (Belgia) w dniu 26 czerwca 2006 r. — Mamate El Youssfi przeciwko Office national des pensions

(Sprawa C-276/06)

(2006/C 224/39)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Tribunal du Travail de Verviers

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Mamate El Youssfi.

Strona pozwana: Office national des pensions.

Pytanie prejudycjalne

Czy odmowa przyznania Garantie légale d'un Revenu Aux Personnes Agées ze względu na to, że skarżąca

- nie jest objęta zakresem rozporządzenia Rady Wspólnot Europejskich 1408/71 z dnia 14 czerwca 1971 r. ⁽¹⁾,
- nie jest uznana za bezpaństwowca lub uchodźcę,
- nie jest obywatelką państwa, z którym Belgia zawarła na zasadzie wzajemności porozumienie w zakresie gwarancji dochodu lub uznała de facto wzajemność,
- nie jest osobą, której przysługuje prawo do emerytury lub renty rodzinnej w belgijskim systemie [zabezpieczeń społecznych],

nie wynika

- ze zbyt restrykcyjnej interpretacji rozporządzenia WE nr 883/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. ⁽²⁾ (zastępującego rozporządzenie EWG nr 1408/71 z dnia 14 czerwca 1971 r.), w szczególności w świetle art. 14 EKPC, art. 1 Protokołu nr 1 do tej konwencji lub rozporządzenia EWG nr 859/2003 z dnia 14 maja 2003 r. ⁽³⁾, lub
- z interpretacji wspomnianego rozporządzenia WE nr 883/2004 niezgodnej z Umową o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka, podpisaną w Rabacie 27 kwietnia 1976 r., zatwierdzoną w

imieniu Wspólnoty rozporządzeniem Rady EWG nr 2211/78 z dnia 26 września 1978 r. (Dz.U. L 264, str. 1) ⁽⁴⁾?

- (¹) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1408/71 z dnia 14 czerwca 1971 r. w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego do pracowników najemnych i ich rodzin przemieszczających się we Wspólnocie (Dz.U. L 149, str. 2)
- (²) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego (Dz.U. L 166, str. 1)
- (³) Rozporządzenie Rady (WE) nr 859/2003 z dnia 14 maja 2003 r. rozszerzające przepisy rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 i rozporządzenia (EWG) nr 574/72 na obywateli państw trzecich, którzy nie są jeszcze objęci tymi przepisami wyłącznie ze względu na ich obywatelstwo (Dz.U. L 124, str. 1)
- (⁴) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2211/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 264, str. 1)

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Consiglio di Stato (Włochy) w dniu 27 czerwca 2006 r. — Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato przeciwko Ente Tabacchi Italiani — ETI SpA, Philip Morris Products SA, Philip Morris Holland BV, Philip Morris GmbH, Philip Morris Products Inc., Philip Morris International Management SA

(Sprawa C-280/06)

(2006/C 224/40)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Consiglio di Stato

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Strona pozwana: Ente Tabacchi Italiani — ETI SpA, Philip Morris Products SA, Philip Morris Holland BV, Philip Morris GmbH, Philip Morris Products Inc., Philip Morris International Management SA

Pytania prejudycjalne

- 1) Jakie kryterium powinno zostać zastosowane — w świetle art. 81 i nast. traktatu oraz ogólnych zasad prawa wspólnotowego — w celu ustalenia przedsiębiorstwa, które należy ukarać na podstawie przepisów o ochronie konkurencji, w sytuacji gdy na ostatnim etapie sankcjonowanego w całości zachowania działało przedsiębiorstwo, które zastąpiło przedsiębiorstwo pierwotne w rozpatrywanym sektorze gospodarczym, a podmiot pierwotny — który nie uległ rozwiązaniu — zaprzestał działalności gospodarczej, przynajmniej w sektorze, którego dotyczą sankcje?